Sertifikasyon sürecinin unsurlarına ilişkin genel bilgiler aşağıda açıklanmıştır. Sertifikasyon sürecinde belirli dereceye kadar esneklik ve seçenekler mevcuttur, bu nedenle kuruluşunuza nasıl daha iyi hizmet verebileceğimizi tartışmak için lütfen bizimle iletişime geçmekten çekinmeyin.

General information regarding elements of the certification process is described below. A degree of flexibility and options in the certification process are available so please feel free to contact us to discuss how we can better serve your organization.

Intertek Tam Hizmet Ekibi/ Intertek Full-Service Team

Intertek'in Tescil Kuruluşunuz olarak seçilmesi ve imzalanmış Sertifikasyon Başvurusunun sunulması üzerine Intertek, size özel hizmet ekibinizi atayacaktır.

Hizmet ekibiniz, sektörünüze uygun olacak şekilde seçilecek ve bir Hesap Yöneticisi, bir Baş Denetçi ve sertifikasyonunuzu desteklemek için gereken diğer ekip üyelerinden oluşacaktır. Intertek ile birincil irtibatınız olarak, atanan Baş Denetçi size devam eden sektör gelişmeleri ve yorumları, şirketiniz için denetimle ilgili tüm faaliyetlerin koordinasyonunu sağlar. Ek denetim ekibi üyelerine ihtiyaç duyulursa, deneyimli denetçi kadromuzdan seçilirler. Denetimleriniz yaklaşım açısından tutarlı, teknik olarak sağlam ve iş ihtiyaçlarınıza uygun olacaktır.

Upon selection of Intertek as your Registrar and submission of the signed Application for Certification, Intertek will assign your dedicated service team.

Your service team will be selected to suit your specific industry and will consist of an Account Manager, a Lead Auditor and other team members as needed to support your certification. As your primary contact with Intertek, the Lead Auditor assigned provides you with ongoing industry developments and interpretations and ensures coordination of all audit-related activities for your company. If additional audit team members are required, they are selected from our experienced auditor base. Your audits will be consistent in approach, technically sound and relevant to your business needs.

Tanıtım/ Introduction

Bu belge, Başvuru Sahipleri ve Onaylı Siteler için bilgi sağlar. Başvuru, denetim, belgelendirme, şikayet ve itiraz prosedürlerini açıklar. Intertek, Gıda Güvenliği için Global Standart ve Ek Gönüllü Modüllere Dayalı; BRCGS Global Standardı, BRCGS START! Ambalaj Malzemeleri için BRCGS Global Standardı, Acenteler ve Brokerler için BRCGS Global Standardı, Depolama ve Dağıtım için BRCGS Global Standardı, Tüketici Ürünleri için BRCGS Global Standardı, Glutensiz Sertifikasyon Programı ve Tesisi işletmektedir.

Geçerli BRCGS standardına ("Standart") karşı belgelendirme, perakendecilere ve tüketicilere tedarikçilerin üretim standartları hakkında güvence veren ve dolayısıyla ürünün güvenliği ve bütünlüğüne ilişkin güvenceler sağlayan bir mekanizma sağlar. Program, gıda ürünlerinin ilgili mevzuatın ötesine geçen ve en iyi ticari uygulamaları gerektiren belirli bir Standarda uygun olarak üretildiğinin güvencesini sağlamak üzere tasarlanmıştır.

Sertifikasyon yalnızca Standarda uyan ve bu kılavuzda belirtilen Kurallara ("Kurallar") uyan tesislere verilecektir. Katılım, Standart ile sürekli uyumu sağlamak için rutin gözetim ve haberli veya habersiz ziyaretlerle birlikte bir ilk denetime bağlıdır.

Katılım yıllık olarak veya bir sonraki denetim zamanı geldiğinde yenilenmelidir. Standart veya Kurallarda herhangi bir değişiklik olması durumunda, Başvuru Sahipleri ve Onaylanmış Tesisler, değişikliklerin yürürlüğe girdiği tarihten itibaren yeni gereksinimlere uymalıdır. Başvuru Sahiplerine ve Onaylı Sitelere herhangi bir değişiklik önceden yazılı olarak bildirilecektir.

Standart revizyonlar arasında, BRCGS zorunlu olan kılavuz belgeler veya pozisyon beyanları yayınlayabilir. Bu belgeler, https://www.BRCGS.com/ BRCGS web sitesinden veya BRCGS Participate https://BRCGSparticipate.com/ aboneliğinden indirilebilir.

Başvuru Sahiplerinin ve Sertifikalı Tesislerin BRCGS Standartlarına göre kaydı, denetimi ve sertifikalandırılması, EN45011 (Kılavuz 65) tarafından akredite edilmiş bir sertifikasyon kuruluşu olan Intertek tarafından lisans altında yönetilir.

This document provides information for Applicants and Certified Sites. It describes the procedures for application, audit, certification, complaints and appeals. Intertek operates the BRCGS Global Standard for Food Safety, BRCGS START!, BRCGS Global Standardfor Packaging Materials, BRCGS Global Standard for Agents and Brokers, BRCGS Global Standard for Storage and Distribution, BRCGS Global Standard for Consumer Products, Gluten Free Certification Program and Plant Based Global Standard and Additional Voluntary Modules.

Certification against the applicable BRCGS standard ("the Standard") provides a mechanism for giving assurances to retailers and consumers about the production standards of suppliers and thereby assurances regarding the safety, and integrity of theproduct. The Program has been designed to provide assurances that food products are manufactured in accordance with a specified Standard, which goes beyond the relevant legislation and demands best commercial practice.

Certification will only be granted to Sites who comply with the Standard and follow the Rules set out in this manual ("the Rules"). Participation is conditional on an initial audit together with routine surveillance and announced or unannounced visits to ensure continual conformance with the Standard.

Participation must be renewed annually or when the next audit is due. In the event of any changes to the Standard or Rules, Applicants and Certified Sites must conform to the new requirements from the effective date of introduction of the changes. Applicants and Certified Sites will be given advance notice in writing of any changes. In between Standard revisions, BRCGS may publish guidance documents or position statements that are mandatory. These documents are downloadable from the BRCGS website https://www.BRCGS.com/ or subscription to BRCGS Participate https://BRCGSparticipate.com/

The registration, audit and certification of Applicants and Certified Sites against the BRCGS Standards is administered underlicense by Intertek, an EN45011 (Guide 65) accredited certification body.

Başvuru/ Application

Belgelenmek isteyen Tedarikçiler, Intertek'e resmi formda bir başvuru göndermeden önce bu belgedeki geçerli Standart, Kurallar, Pozisyon Bildirimleri ve diğer bilgileri dikkatlice okumalıdır.

Başvuru formları, tüm üretim yerleri ve türleri hakkında eksiksiz bilgi verilerek doldurulmalıdır. Formda yeterli alan yoksa, ek bilgiler ayrı bir sayfada verilmeli ve forma eklenmelidir. Tedarikçi, referans için standart dokümanı kullanarak değerlendirilecek ürün veya süreç türlerini belirlemeli ve bu bilgileri başvuru formunda sağlamalıdır.

İşletme sahibi başvuru formunu imzalamalıdır. Alternatif olarak, formu işletme adına imzalamaya yetkili üst düzey bir temsilci de imzalayabilir. Başvuru Sahibi, formu imzalarken, Intertek ile sözleşmeyi oluşturan bir dizi beyanı kabul eder ve bunu yaparken Standart(lar) ve Kurallara uymayı kabul eder.

BRCGS Standartlarına göre Intertek Sertifikasyonu çeşitli yollarla elde edilebilir. Birden fazla Tesis sertifikasyonu, habersiz denetimler vb. ile ilgili seçenekler için lütfen geçerli Standarda bakın. Ek denetim modülleri için herhangi bir özel gereksinim, ilgili protokollere uygun olmalıdır.
Suppliers who wish to be certified against should read carefully the applicable Standard, Rules, Position Statements and other information in this document before completing and sending in an application on the official form to Intertek.

Application forms must be completed in full giving details of all locations and types of production. If there is insufficient space on the form any additional information should be given on a separate sheet and attached to the form. The Supplier should determine the product or process types to be evaluated using the standard document for reference and provide thisinformation on the application form.

The owner of the business must sign the application form. Alternatively, a senior representative authorized to sign on behalf of the business may sign the form. In signing the form, the Applicant subscribes to a number of declarations, which constitute the contract with Intertek, and in so doing agrees to comply with the Standard(s) and Rules.

Intertek Certification against the BRCGS Standards can be achieved via various means. Please see the applicable Standard for options regarding multiple Site certification, unannounced audits etc. Any specific requirements for additional audit modules are to be in accordance with the respective protocols.

Denetim/ Audit

Intertek, karşılıklı olarak kabul edilebilir bir tarihte bir denetim randevusu almak için Başvuru Sahibi ile iletişime geçecektir. Başvuru Sahibi denetim için uygun bir randevu tarihi kabul edemezse, denetim için hazır olduklarında Intertek ile iletişime geçme sorumluluğu Başvuru Sahibine aittir. Başvuru sahibi, bu bildirimden itibaren 6 ay içinde Intertek ile iletişime geçmelidir; aksi takdirde başvuruları geri çekilecektir. Bu sadece yeni başvuranlar için geçerlidir. Sertifikalandırıldıktan sonra, Sertifikalı Tesisler kendilerini derhal denetime hazır hale getirmelidir (bkz. gözetim).

Açıklanmış bir denetim programı olması durumunda, Intertek başvuru sahibine denetimin tarihini ve yaklaşık saatini teyit edecek ve denetimin kapsamını açıklayacak bir görevlendirme mektubu gönderecektir. Denetimler Standardın tüm yönlerini kapsayacaktır. GFSI tarafından tanınan standartlar söz konusu olduğunda ve habersiz denetimler için GFSI kuralına göre, ilan edilmiş bir denetim programı durumunda bile, önceden haber verilmeksizin her 3 yılda bir denetim planlanacaktır. Böyle bir durumda Intertek, denetimi BRCGS Protokolü tarafından oluşturulan denetim penceresi içinde planlayacaktır.
Habersiz denetim programı olması durumunda, Intertek denetimi BRCGS Protokolü tarafından oluşturulan denetim penceresi içinde planlayacaktır.

Denetimin amacı, Başvuru Sahiplerinin Standardın tüm gerekliliklerine uygunluğunu kontrol etmektir. Denetçinin, denetimler arasında uygunluğun sağlanabileceğinden emin olabilmesi için personelle konuşması ve kayıtları görmesi gerekecektir. Günlük yönetimden sorumlu kişi, denetçiye eşlik etmek ve soruları yanıtlamak için hazır bulunmalıdır. Denetçinin temsili bir üretim örneğini görmesi gerekecektir. Denetim gününde bu gereksinimlerden herhangi biri mümkün değilse, Başvuru Sahipleri durumu açıklamak için önceden ve tercihen yazılı olarak Intertek ile iletişime geçmelidir. Başvuru Sahibinin denetim için gerekli tüm hususları hazır bulundurmaması nedeniyle denetçi atama gününde denetimi tam olarak tamamlayamazsa, başvuru işleme alınamaz ve denetçinin geri dönmesi için ayrıca bir ücret ödenir.

The Applicant will be contacted by Intertek to make an appointment for an audit at a mutually acceptable date. If an

Applicant cannot agree a suitable appointment date for the audit the onus is on the Applicant to contact Intertek when they are ready for the audit. The applicant must contact Intertek within 6 months of this notice; otherwise, their application will be withdrawn. This only applies to new applicants. Once certified, Certified Sites must make themselves available for audit promptly (see surveillance).

In the case of an announced audit program, Intertek will send the applicant an assignment letter, which will confirm the date and approximate time of the audit and describe the scope of the audit. The audits will cover all aspects of the Standard. In the case of GFSI recognized standards, and according to the GFSI rule for unannounced audits, even in the case of an announced audit program, an audit will be planned every 3 years without prior notice. In such case, Intertek will schedule the audit within the audit window established by the BRCGS Protocol.
In case of unannounced audit program, Intertek will plan the audit within the audit window established by the BRCGS Protocol.

The purpose of the audit is to check that Applicants conform to all the requirements of the Standard. The auditor will need totalk to staff and to see records so that he/she can be assured that conformance can be maintained between audits. The person responsible for the day-to-day management must be available to accompany the auditor and answer any questions. The auditor will need to see a representative sample of production. If any of these requirements are not possible on the day of the audit Applicants must contact Intertek in advance and preferably in writing to explain the situation. If the auditor cannot complete the audit in full on the day of the appointment due to the Applicant not making available all aspects required for audit, the application cannot be progressed, and a further fee will be payable for the auditor to return.

If the auditor identifies any areas that do not comply with the Standard, the Applicant will be informed of these at the time. Atthe end of the audit, the auditor will list these areas of non-conformity on a report, which will be left with the Applicant. The Applicant will be asked to acknowledge that they have received this report and agree to its contents by signing it.

Intertek are interested in receiving feedback from Applicants and Certified Sites on the work of auditors. Following anaudit, sites may receive a questionnaire asking for their comments.

Sertifika/ Certification

Bir denetimin ardından denetçi, Intertek Ofisine bir rapor sunacaktır. Intertek, Başvuru Sahibinin Sertifikalı Tedarikçi olarak sertifika almaya uygun olup olmadığını belirleyecektir. Olağanüstü uygunsuzlukları olmayan başvuru sahipleri, normalde denetimden sonraki 42 gün içinde bir sertifika alacaklardır.

Denetçi, Başvuru Sahibinin Standardın tüm gerekliliklerine uymadığını bildirirse, Intertek uygunsuzluk derecesine göre sertifikasyona karar verecektir. Uygunsuzlukların giderildiğini doğrulamak için belgeli kanıt veya tekrar ziyaret gerekecektir. Tekrar ziyaret gerekirse, ek bir ücret alınacaktır. Mümkün olduğunda, her Başvuru Sahibi, ilk denetimden sonraki 42 gün içinde belgelendirme başvurusuyla ilgili karar hakkında yazılı olarak bilgilendirilecektir.

Başvurunun ertelenmesi durumunda gerekçe(ler) yazılı olarak bildirilecektir. Bu mektup, denetim sırasında tespit edilen uygunsuzlukları detaylandıracaktır. Başvuru Sahibi, bu uygunsuzlukları izin verilen zaman ölçeği içinde düzeltmeli veya denetim sırasında belirlenen uygunsuzluğun türü veya düzeyine ilişkin tüm soruları Intertek'e yazılı olarak iletmelidir (Şikayetlere bakınız).

Bir başvuru reddedilirse, Intertek yazılı bildirimde bulunarak Başvuru Sahibine ret neden(ler)ini, itiraz haklarını bildirecek ve

Temyiz Prosedürünün ayrıntılarını sağlayacaktır (bkz. Temyizler). Bir Başvuru Sahibi, reddedildikten sonra yeniden değerlendirilmek isterse, yeni bir başvuru yapılması gerekir.

Belgelendirmeyle ilgili nihai karar (temyizde veya başka şekilde), kararı nihai ve bağlayıcı olan Intertek Belgelendirme Komitesi'ne aittir.

Başvuru Sahibi / Onaylı Tesis, Programa katılarak verilerin Intertek tarafından işlenmesine ve daha sonra denetim raporunun BRCGS'ye ve talep üzerine GFSI ve devlet kurumları gibi diğer ilgili paydaşlara açıklanmasına izin verir. Diğer tüm durumlarda, Başvuru Sahibi veya Onaylı Tesis tarafından bir onay formu (Intertek ofisinden veya Intertek denetçisinden alınabilir) imzalanmadıkça denetim raporları Intertek'e ve müşteriye gizli kalacaktır.

Sertifikalar devredilemez ve Intertek'in mülkiyetinde kalır. Yalnızca Sertifikalı firmalar, Intertek sertifikalarını ve yalnızca sertifikalarının kapsamıyla ilgili olarak kullanabilir. Sertifikalı firmalar, sertifikanın kapsamına dahil olmayan ürün, konum veya faaliyetler için sertifikanın geçerli olduğuna dair açık veya zımni herhangi bir iddiada bulunmamalıdır. Yalnızca Onaylı Siteler, Intertek markalarını veya logolarını ve yalnızca Kullanım Koşullarına uygun olarak kullanabilir. Başvuru Sahibi / Onaylı firma, Programa katılarak, Uygunluk Sertifikasının elektronik bir kopyası da dahil olmak üzere sertifikasyon durumu ayrıntılarının (verilmişse) BRCGS'ye BRCGS Global Standartlar Rehberi Web Sitesine dahil edilmek üzere iletilmesine izin verir.
Following an audit, the auditor will submit a report to the Intertek Office. Intertek will determine the eligibility of the Applicant for certification as a Certified Supplier. Applicants with no outstanding non-conformities will normally receive a certificate within 42 days of the audit.

If the auditor reported that an Applicant did not conform to all requirements of the Standard, Intertek will decideas to certification based on the degree of non-conformity. Documentary evidence or re-visit will be required to verify that non-conformities have been rectified. If re-visit is necessary, a further fee will be incurred. Where possible, each Applicant will be notified in writing of the decision in relation to their application for certification within 42 days of the initial audit.

If an application is deferred the reason(s) will be given in writing. This letter will detail the non-conformities, which were identified during the audit. The Applicant must either rectify these non-conformances within the time-scale permitted or put in writing to Intertek any queries regarding the type or level of non-conformity identified during the audit (see Complaints).

If an application is refused Intertek shall, by written notice, advise the Applicant of the reason(s) for the refusal, their right of appeal and provide details of the Appeal Procedure (see Appeals). If an Applicant wishes to be reconsidered following refusal a new application is required.

The final decision relating to certification (whether on appeal or otherwise) rests with the Intertek Certification Committee whose decision is final and binding.

By joining the Program the Applicant / Certified Site consents to the processing by Intertek of data and the subsequent release of the audit report to the BRCGS and other relevant stakeholders such as GFSI and government bodies upon request. In all other cases the audit reports will be confidential to Intertek and the client unless a consent form (available from the Intertek office or Intertek auditor) has been signed by the Applicant or Certified Site.

Certificates are not transferable and remain the property of Intertek. Only Certified Sites can use Intertek certificates,and strictly only in relation to the scope of their certification. Certified Sites must not make any express or implied claim that

certification applies to product, locations or activities that are not included in the scope of their certificate. Only Certified Sites can use Intertek marks or logos and only in accordance with the Conditions of Use. By joining the Program the Applicant / Certified Site consents to the transmission of certification status details including an electronic copy of the Certificate of Conformity (where one is issued) to the BRCGS for inclusion on the BRCGS Global Standards Directory Website.

Sertifikalı Firmaların Yükümlülükleri/ Obligations of Certified Sites

Sertifikalı Firmalar her zaman Standart, Pozisyon Beyanı ve Kurallara, başvuru formunda detaylandırılan beyanlara uymaya devam etmelidir. Standart, Pozisyon İfadeleri ve Kurallar, herhangi bir yasal gerekliliğe ektir ve içlerindeki hiçbir şey mevcut mevzuattan muafiyet sağladığı düşünülemez.

Sertifikalı Firmalar, sertifikasyon süresi boyunca Standarda uygunluklarını etkileyebilecek koşulların değişmesi durumunda Intertek'i bilgilendirmelidir. Bunlar, mülkiyetteki değişiklikleri ve tesislerde veya yönetimde önemli değişiklikleri içerir. Intertek, sertifikasyon için sürekli uygunluğu sağlamak için yeniden denetimin gerekli olup olmadığını değerlendirecektir.

Sertifikalı Firmalar, aşağıdaki olay ve sorunları derhal yazılı olarak, ancak geri çekme ve geri çekme durumunda en geç 3 iş günü içinde yazılı olarak yapmalıdır:

- Ürün güvenliği veya yasallığı ile ilgili veya sitenin işleyişini önemli ölçüde etkileyen yasal işlemler
- Ürün güvenliği veya yasallığı ile ilgili otoriteler tarafından yaptırım (örn. bir yaptırım bildirimi) son BRCGS Global Standartları denetiminden bu yana ürün geri çağırmaları, herhangi bir önemli kamu gıda güvenliği olayı veya herhangi bir önemli düzenleyici gıda güvenliği uygunsuzluğu
- Sahada önemli hasar (örneğin, sel veya yangından kaynaklanan hasar gibi doğal afetler)
- Mülkiyet değişikliği
- Operasyon veya kapsamdaki herhangi bir önemli değişiklik

Intertek, sertifikasyon için sürekli uygunluğu sağlamak için yeniden denetimin gerekli olup olmadığını değerlendirecektir.

Sertifikalı Firmalar, kendilerine karşı herhangi bir yasal işlem veya soruşturmaya karşı bir savunma olarak Gıda Güvenliği Global Standardına göre sertifika kullanmak için Intertek'in onayını almalıdır. Bu onayı vermeden önce Intertek, Onaylı Tesis tarafından ödenecek ek bir denetim ücreti için herhangi bir zamanda Standart ve Kurallara uygunluğun devam ettiğini doğrulamak için bir denetim yapma hakkını saklı tutar.

Certified Sites must, at all times, continue to comply with the Standard, Position Statement and Rules, and with the declarations detailed on the application form. The Standard, Position Statements and Rules are additional to any statutory requirements and nothing in them shall be deemed as providing exemption from current legislation.

Certified Sites must inform Intertek if their circumstances change during the period of certification, which may affect their conformity to the Standard. These would include changes to ownership and significant changes to facilities or management. Intertek will assess whether a re-audit is necessary to ensure continued suitability for certification.

Certified Sites must immediately in writing of the following events and issues, but in the case of recalls and withdrawals at the latest within 3 working days:

- legal proceedings with respect to product safety or legality, or that which significantly affects the operation of the site
- enforcement by authorities related to product safety or legality (e.g. an enforcement notice)

- product recalls since the last BRCGS Global Standards audit, any significant public food safety incidents, or any significant regulatory food safety non-conformities
- significant damage to the site (e.g., natural disaster such as flood or damage by fire)
- change of ownership
- any significant change to the operation or scope

Intertek will assess whether a re-audit is necessary to ensure continued suitability for certification.

Certified Sites must obtain the consent of Intertek to use certification against the Global Standard for Food Safety as a defence to any legal action or investigation against them. Prior to giving this consent, Intertek reserves the right to undertake an audit to confirm continued conformance to the Standard and Rules at any time for an additional audit fee whichwill be paid by the Certified Site.

Özel Ziyaretler-Takip Denetimleri/ Special Visits/Follow-up Audits

Intertek, sertifikalı Tesislerin Standardı karşılamaya devam etmesini sağlamak için özel ziyaretler/denetimler veya takip ziyaretleri gerçekleştirecektir. Gözetim denetimleri, Standardın tüm gerekliliklerine karşı tam bir denetimi içerecektir. Bu ziyaretler/denetimler, standardın gerekliliklerinin sürdürüldüğünü teyit etmek ve devam eden belgelendirme ile ilgili güven sağlamak için önceki denetimde ve standardın ilgili bölümlerinde ortaya çıkan uygunsuzlukların takibini içerecektir. Sertifikalı Sitelerin kendilerini bu denetimler için uygun hale getirmeleri bu kuralların bir koşuludur. Gözetim maliyetlerinin ayrıntıları, uygunsuzlukların giderilmesi için tekrar ziyaretler ve Özel ziyaretler/denetimler ücret tablosunda yayınlanır.

Özel ziyaretler/denetimler önceden haber verilerek veya bildirilmeksizin gerçekleştirilebilir. Özel ziyaretler/denetimler için maliyetlerin ayrıntıları ücret tablosunda yayınlanır.

Özel ziyaretlerden/denetimlerden gelen denetim raporları, Standardın gereksinimlerinin karşılandığından emin olmak için Intertek tarafından gözden geçirilecektir.

Denetçi bir Sertifikalı Tesisin artık Standarda uymadığını bildirirse, Onaylı Tesis, denetim sırasında belirlenen uygunsuzlukların el yazısıyla yazılmış ayrıntılarını gün içinde alacaktır. Onaylı Tesis, bu uygunsuzlukları izin verilen zaman ölçeği içinde düzeltmeli veya ortaya çıkan uygunsuzluğun türü veya düzeyi ile ilgili tüm soruları Intertek'e yazılı olarak iletmelidir (şikayetlere bakınız).

Uygunsuzluklar izin verilen süre içinde düzeltilmezse, Onaylı Tesise nihai bir hatırlatma bildirimi gönderilir. Bu son uyarıdan sonra uygunsuzluklar hala düzeltilmezse, Sertifikalı Tesis askıya alınacaktır.

Askıya alınan uygun olmayan bir tedarikçi 7 gün içinde Intertek ofisi ile iletişime geçmezse, Sitelerin kaydı ve sertifikasyonu iptal edilecektir. Programa yeniden katılmak için yeni bir başvuru gerekecektir.

Intertek will carry out special visits/audits or follow-up visits to ensure that certified Sites continue to meet the Standard. Surveillance audits will involve a full audit against all the requirements of the Standard. These visits/audits will involve a follow up on non-conformities raised at the previous audit and relevant sections of the standard to confirm maintenance of the requirements of the standard and provide confidence with respect to on-going certification. It is a condition of these rulesthat Certified Sites make themselves available for these audits. Details of costs for surveillance, re-visits to clear non-conformities and Special visits/audits are published on the fees sheet.

Special visits/audits may be conducted with or without prior notice. Details of costs for Special visits/audits are published onthe fees sheet.

Audit reports from Special visits/audits will be reviewed by Intertek to ensure that the requirements of the Standard are being maintained.

If the auditor reports that a Certified Site no longer conforms to the Standard, the Certified Site will receive on the day handwritten details of non-conformities identified during the audit. The Certified Site must either rectify these non-conformities within the time-scale permitted or put in writing to Intertek any queries regarding type or level of non-conformity raised (see complaints).

If the non-conformities are not rectified within the permitted time scale, the Certified Site will receive a final reminder notification. If the non-conformities are still not rectified after this final warning, the Certified Site will be suspended.

If a suspended non-conforming supplier does not contact to the Intertek office within the 7 days, the Sites registration and certification will be revoked. A fresh application will be needed to re-join the Program.

Sertifikanın Yenilenmesi/ Renewal of Certification

Belgelendirmenin geçerlilik süresi, geçerli Standartta belirtilen şartlara uygun olacaktır. Intertek, ilan edilmiş denetimler durumunda yenilemeyi ayarlamak için normal olarak yeniden denetim vade tarihinden 3 ay önce Sertifikalı Tesislerle iletişime geçecektir veya habersiz denetimi protokole göre planlayacaktır.

Yenileme ücreti son ödeme tarihinden önce ödenir. Yenileme ücretleri iade edilemez. Intertek, ücretleri gerektiği şekilde değiştirme hakkını saklı tutar ve ücretlerdeki herhangi bir değişikliği Başvuru Sahiplerine ve Onaylı Sitelere yazılı olarak bildirecektir.

Intertek, vade tarihinden sonraki 14 gün içinde bir yenileme havalesi almazsa, sertifikasyon askıya alınacaktır. Tedarikçi, Uygunluk Sertifikasını iade etmeli ve Intertek tarafından sertifikalandırıldığına dair açık veya zımni herhangi bir iddiada bulunmamalıdır.

Askıya alınan bir tedarikçi, 14 gün içinde (vade tarihinden 28 gün sonra) Intertek ofisi ile iletişime geçerse, Sitelerin kaydı ve sertifikasyonu iptal edilecektir. Tedarikçi, Standarda göre sertifika almak isterse, yeni bir başvuruya ihtiyaç duyulacaktır.

Denetim sıklığı, önceki denetimde elde edilen dereceye (puan) bağlı olarak ve herhangi bir üretimin mevsimselliği dikkate alınarak Standart tarafından tanımlandığı gibi olacaktır. Sertifikalı Sitelerin bu tür denetimleri geciktirmesi kabul edilemez. Denetim, Uygunluk Sertifikası ile ilişkili denetim zaman penceresi içinde gerçekleşmelidir.

Sertifikasyonun sürdürülmesi Sertifikalı Sitenin sorumluluğundadır. Aksi takdirde katılım durdurulabilir. Haklı durumlar dışında, bir denetimin vade tarihinin ötesinde ertelenmesi, bir sonraki denetimde büyük bir uygunsuzluk verilmesine neden olacaktır. Onaylı Tesis, denetçi ile bir randevu konusunda anlaşmakta güçlük çekiyorsa, Onaylı Tesis, pozisyonu açıklamak için Intertek ofisi ile iletişime geçmelidir. Eğer öyleyse, Sertifikalı Tesise normalde 42 gün içinde sertifikayı teyit eden bir mektup, uygunluk sertifikası ve denetim raporu gönderilecektir.

The period of validity of certification shall be in line with the requirements specified in the applicable Standard. Intertek will normally contact Certified Sites 3 months before the re-audit due date to arrange renewal in case of announced audits or will plan the unannounced audit according to the protocol.

The renewal fee is payable before the due date. Renewal fees cannot be refunded. Intertek reserves the right to amend fees as necessary and will notify Applicants and Certified Sites in writing of any amendments to fees.

If Intertek does not receive a renewal remittance within 14 days after the due date then certification will be suspended. The Supplier must return their Certificate of Conformity and must not make any further claims, whether express or implied, that he is certified by Intertek.

If a suspended supplier does contact to the Intertek office within a further 14 days (28 days after the due date), the Sites registration and certification will be revoked. A fresh application will then be needed if the Supplier wishes tobe certified against the Standard.

Frequency of audit will be as defined by the Standard depending on the grade (score) attained in the previous audit and withdue account of the seasonality of any production. It is not acceptable for Certified Sites to delay such audits. The audit must take place within the audit time window associated with the Certificate of Conformity.

It is the responsibility of the Certified Site to maintain certification. If not, participation may be suspended. Where an audit is delayed beyond the due date, except in justifiable circumstances, this shall result in a major non-conformity being awarded at the next audit. If the Certified Site has difficulties in agreeing an appointment with the auditor, then the Certified Site mustcontact the Intertek office to explain the position. If it is, the Certified Site will be sent a letter confirming certification, a certificate of conformity and the audit report normally within 42 days.

Sertifikanın Reddi-Askıya Alınması/ Refusal-Suspension of Certificate

Son 3 yıl içinde veya herhangi bir Mahkeme tarafından verilen herhangi bir cezaya karşılık gelen daha uzun bir süre içinde gıda üretimi ile ilgili herhangi bir suçtan hüküm giymiş bir Başvuru Sahibi veya Onaylanmış site bunu beyan etmelidir (Başvurucunun durumunda, Başvuru formu ve Onaylı Tesis olması durumunda derhal Intertek ofisine yazılı olarak). Başvuru Sahibi veya Onaylı Tesis, Intertek'in yazılı bildirimi ile derhal geçerli olmak üzere sertifikasyondan reddedilebilir/askıya alınabilir. Yeniden başvuru/yeniden kabul normal olarak mahkûmiyet tarihinden itibaren 3 ay boyunca dikkate alınmayacak ve yeniden denetime tabi tutulacaktır.

GFSI Benchmark, sertifikalı tesislerin (gıda güvenliği, paketleme malzemeleri veya depolama ve dağıtım kapsamları olan) her üç yılda en az bir habersiz denetimden geçmesini gerektirir. Sonuç olarak, BRCGS sertifikalı tesislerin her üç yılda bir BRCGS habersiz denetimi sözleşmesi yapmasını gerektirir, son denetimin yeniden denetim tarihinden itibaren 24 aydan daha az bir süre geçmiş olsa bile.
Zorunlu habersiz denetim üçüncü yılın sonunda gerçekleştirilmezse, sertifika askıya alınabilir. Askıya almanın kaldırılması, son BRCGS denetiminin yeniden denetim tarihinden itibaren 24 aydan daha uzun bir süre geçmediği sürece habersiz bir BRCGS denetiminin tamamlanmasını gerektirir, bu durumda bu denetim ilk denetim olarak kabul edilebilir.

Askıya Alınmış Tedarikçiler, Uygunluk Sertifikalarını derhal Intertek'e iade etmeli ve Intertek tarafından belgelendirildiklerine dair açık veya zımni herhangi bir iddiada bulunmamalıdır.

Katılımın reddedilmesi/askıya alınması durumlarında herhangi bir ücret iadesi hakkı yoktur.

Katılımı reddedilen/askıya alınan herhangi bir Başvuru Sahibi/Onaylı site bu karara itiraz etme hakkına sahiptir. Intertek, yazılı bildirimde bulunarak başvuru sahibine/onaylı siteye itiraz hakkını bildirecek ve Temyiz Prosedürünün ayrıntılarını sağlayacaktır (bkz. İtirazlar).

An Applicant or Certified site who has had a conviction for any offence in connection with food production in the past 3 yearsor in any longer period which corresponds with any sentence imposed by a Court must declare this (in the case of the Applicant, on the Application form and in the case of a Certified Site immediately in writing to the Intertek office). The Applicant or Certified Site may be refused/suspended from certification with immediate effect by written notice from Intertek. Re-application/re-admission will not normally be considered for 3 months from the date of conviction and will be subject to a re-audit.

The GFSI Benchmark requires certified sites (with food safety, packaging materials, or storage & distribution scopes) to undergo at least one unannounced audit every three years. Consequently, BRCGS requires certified sites contract a BRCGS unannounced audit every three years, even if there is a lapse less than 24 months from the re audit due date of the last audit. If the mandatory unannounced audit is not performed by the end of the third year, the certificate may be suspended. Lifting the suspension will require the completion of an unannounced BRCGS audit, unless the certification lapse is more than 24 months after the re-audit due date of the last BRCGS audit, in which case this audit may be considered the initial audit.

Suspended Suppliers must return their Certificates of Conformity to Intertek forthwith and must not make any furtherclaims whether express or implied, that they are certified by Intertek.

In all cases of refusal/suspension of participation, there is no entitlement to any refund of fees.

Any Applicant/Certified site who is refused/suspended from participation has the right of appeal against this decision. Intertek shall by written notice advise the applicant/certified site of the right of appeal and provide details of the Appeal Procedure (see Appeals).

Katılımın İptali-Sertifikanın Geri Çekilmesi/ Revocation of Participation- Withdrawal of Certificate

Standardın ve/veya Kuralların herhangi bir hükmünü ihlal eden herhangi bir sertifikalı site, Intertek'in yazılı bildirimi ile derhal geçerli olmak üzere Standarda karşı sertifikalarını iptal ettirebilir. Bu bildirim, Onaylanmış Siteyi iptal nedenleri hakkında bilgilendirecek ve ayrıca Temyiz Prosedürünün ayrıntılarını da sağlayacaktır (bkz. İtirazlar).

Sertifikalı bir tesis, Intertek'e yazılı olarak bildirimde bulunarak, Standarda karşı sertifikasyondan gönüllü olarak çekilebilir. Katılımın geri alınması/geri alınması durumlarının tamamında, herhangi bir ücret iadesi hakkı yoktur. Tedarikçi, Uygunluk Sertifikasını iade etmeli ve Intertek tarafından sertifikalandırıldığına dair açık veya zımni herhangi bir iddiada bulunmamalıdır.

Sertifikası iptal edilen sertifikalı siteler, yeniden sertifika almak isterlerse yeni bir başvuru yapmalıdır. İptalin ardından en az 3 aylık bir süre boyunca Intertek tarafından normalde hiçbir yeni başvuru dikkate alınmayacaktır.

Sertifikası iptal edilen sertifikalı bir site bu karara itiraz etme hakkına sahiptir. Intertek, yazılı bildirimde bulunarak Onaylı Siteye itiraz hakkını bildirecek ve Temyiz Prosedürünün ayrıntılarını sağlayacaktır (bkz. Temyizler).

Any certified site who is in breach of any provisions of the Standard and/or Rules may have their certification against the

Standard revoked with immediate effect by written notice from Intertek. This notice will inform the Certified Site of the reasons for revocation and will also provide details of the Appeal Procedure (see Appeals).

A certified site may voluntarily withdraw from certification against the Standard by notification of such in writing to Intertek. In all cases of revocation/withdrawal of participation, there is no entitlement to any refund of fees. The supplier must return their Certificate of Conformity and must not make any further claims, whether express or implied, that they are certified by Intertek.

Certified sites whose certification is revoked must make a new application if they wish to re-gain certification. No new application will normally be considered by Intertek for a period of at least 3 months following revocation.

A certified site whose certification has been revoked has the right of appeal against this decision. Intertek shall by written notice advise the Certified Site of the right of appeal and provide details of the Appeal Procedure (see Appeals).

Şikayetler & İtirazlar/ Complaints & Appeals

Intertek'e bir şikayet yapıldığında, şikayetçiden şikayeti yazılı olarak yapması istenecektir.
Başvuru Sahipleri/Sertifikalı siteler, Intertek Denetçileri veya Intertek İdaresi ile ilgili veya bir uygunsuzluğun gözden geçirilmesi talebi veya bir sertifikasyon kararı ile ilgili tüm şikayetler uygun şekilde araştırılacaktır. Şikayetçi, soruşturmanın sonucu hakkında bilgilendirilecek ve İtiraz süreci hakkında bilgilendirilecektir.

Bir Başvuru Sahibi veya Onaylı site bir sertifikasyon kararına itiraz etmek isterse (bir şikayetin yanıtlanması/kapatılması veya raporlarda belirtilen uygunsuzluklar veya sertifikanın askıya alınması, reddedilmesi veya geri çekilmesi/iptal edilmesiyle ilgili olarak memnun kalmamışsa) Intertek, kararın neden yanlış olduğuna inandıklarını ve ayrıca ilgili destekleyici kanıtları sağlamalıdır.

Bir sertifikasyon kararına karşı itiraz, Başvuru Sahibinin/Onaylanmış Tesisin sertifikasyon kararının bildirimini almasından sonraki 7 gün içinde Intertek ofisinde alınmalıdır. Şüpheye mahal vermemek için, aynı olgusal koşullardan kaynaklanan her bir belgelendirme kararı için yalnızca bir itiraza izin verilecektir.

Intertek, itirazın temelini netleştirmek için genellikle Başvuru Sahibi/Onaylı site ile iletişime geçecektir. Bu, sorunun çözülmesine neden olabilir. Aksi takdirde, gerekli işlemler yapıldıktan sonra tespitin bir nüshası ve gerekçesi davacıya verilecektir.
Temyiz talepleri, iade edilmeyen bir yönetim ücretine tabi olabilir. Başarısız bir temyiz durumunda, Intertek temyizin yürütülmesine ilişkin masrafları talep etme hakkını saklı tutar.

Başvuru Sahipleri/Sertifikalı Tesisler, Intertek Denetçileri veya Intertek İdaresi ile ilgili tüm şikayetler, Intertek tarafından herhangi bir temsilcinin değerlendirmesi dahil olmak üzere uygun şekilde araştırılacak ve gerekli tüm önlemler alınacaktır.

Where a complaint is made to Intertek the complainant will be asked to make the complaint in writing.
All complaints whether about Applicants/Certified sites, Intertek Auditors, or Intertek Administration or a request to review a non-conformance or concerning a certification decision, will be properly investigated. The complainant will be notified of the outcome of investigation and be informed of the Appeals process.

If an Applicant or Certified site wishes to appeal against a certification decision (dissatisfied by a response/closure of a complaint, or in relation to non-conformities noted on reports, or suspension, refusal or withdrawal/revocation of certification)they must write to Intertek giving reasons why they believe the decision is wrong and should also provide any relevant supporting evidence.

Appeal against a certification decision must be received in the Intertek office within 7 days of the Applicant/Certified Site receiving notification of the certification decision. For the avoidance of doubt, only one appeal will be allowable for each certification decision arising from the same factual circumstances.

Intertek will usually contact the Applicant/Certified site to clarify the basis for appeal. This may lead to the issue being resolved. Otherwise, after due process, a copy of the determination and reasons would be provided to the claimant.
Requests for Appeal may be subject to a non-refundable administration fee. In the event of an unsuccessful appeal Intertek reserve the right to charge costs of conducting the appeal.

All complaints about Applicants/Certified Sites, Intertek Auditors or Intertek Administration will be properly investigated including consideration by Intertek of any representatives, and all necessary action taken.

Katılımın Onayı/ Confirmation of Participation

Uygunluk sertifikasının elektronik bir kopyası da dahil olmak üzere Başvuru Sahibi / Onaylı Tesis sertifikasyon statüsünü BRCGS'ye bildirmek dışında, Intertek Başvuru Sahipleri ve Onaylı Site hakkındaki tüm bilgileri en sıkı şekilde ele alacak, ancak onaylamak isteyen üçüncü şahıslardan gelen sorulara yanıt verecektir. herhangi bir Sertifikalı Sitenin durumu aşağıdaki gibidir:

Intertek üyelik numarası, isim ve adresi verecek ve sitenin Onaylı Site olup olmadığını, referans numarasını, son kullanma tarihini ve sertifikasyon kapsamını teyit edecektir.

Intertek ayrıca denetim raporunun bir kopyasını BRCGS'ye veya Başvuru Sahibinin / Onaylı Tesisin mal veya hizmet sağladığı herhangi bir BRCGS Üyesine yayınlamak için BRCGS Çerçeve Anlaşması gerekliliğine uyacaktır. Bu gerekliliğe uymanın dışında, Intertek, Başvuru Sahipleri/Onaylı Tesisler yazılı anlaşması olmaksızın, BRCGS Çerçeve Anlaşmasında açıklanandan daha spesifik bilgileri (bireysel denetim raporlarının ayrıntıları gibi) herhangi bir üçüncü tarafa ifşa etmeyecektir.

Intertek, örneğin diğer tedarikçiler, perakendeciler ve müşteriler gibi ticari çıkarı olan kişilere, sertifikalı bir sitenin sertifikasının askıya alındığını veya iptal edildiğini bildirebilir.
Other than releasing the Applicant / Certified Site certification status to the BRCGS, including an electronic copy of the certificate of conformity, Intertek will treat all information about Applicants and Certified Site with strictest confidence, but will respond to queries from third parties who wish to confirm the status of any Certified Site as follows:

Intertek will give the membership number, name and address and confirm if the site is a Certified Site, the reference number, expiry date and scope of certification.

Intertek will also comply with the BRCGS Framework Agreement requirement to release a copy of the audit report to the BRCGS or any BRCGS Member to whom the Applicant / Certified Site provides goods or services. Other than complying with this requirement, Intertek will not divulge more specific information than that described the BRCGS Framework Agreement (suchas details of individual audit reports) to any third party, without the Applicants/Certified Sites written agreement.

Intertek may notify those with a commercial interest, for example other suppliers, retailers, and customers, that a certified site's certification has been suspended or revoked.

Yükümlülük/ Liability

Intertek, Standart veya Kuralların herhangi bir hükmü veya Standardın veya kuralların Intertek tarafından idaresi veya işletilmesi ile ilgili olarak Başvuru Sahipleri veya Onaylı Siteler tarafından herhangi bir potansiyel, tahmini kazanç kaybından sorumlu olmayacaktır.

Intertek, herhangi bir denetimden veya Standart veya Kurallar kapsamındaki haklarının, yetkilerinin veya görevlerinin uygulanmasından sorumlu olmayacaktır.

Intertek, herhangi bir endüstriyel eylem veya herhangi bir makinenin, veri işleme sisteminin, iletim bağlantısının arızalanması veya makul kontrolü dışındaki diğer olaylar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere ortaya çıkan hiçbir kayıptan sorumlu olmayacaktır.

Intertek will not be liable for any potential, estimated loss of earnings by Applicants or Certified Sites with regard to any provisions of the Standard or Rules or the administration or operation of the Standard or rules by Intertek.

Intertek will not be liable in regard of any audit, or the exercise of any of their rights, or powers, or duties under theStandard or Rules.

Intertek will not be liable for any losses that arise from, including without limitation, any industrial action or the failure of any machine, data processing system, transmission link or any other events outside its reasonable control.

Tanık Denetimleri-Değerlendirmeler/ Witness Audits -Assessments

Intertek, Akreditasyon veya Intertek Denetçilerinin dahili/harici denetimi için tanık denetimleri/değerlendirmeleri yapma hakkını saklı tutar. Denetçiye eğitim, değerlendirme veya kalibrasyon amacıyla diğer personel eşlik edebilir. Tanık denetimleri belgelenmiş bir prosedüre göre gerçekleştirilir; bu prosedür istek üzerine mevcuttur. Bu faaliyetler şunlar olabilir:

- Intertek tarafından yeni denetçilerin eğitimi
- Rutin Intertek gölge denetim programları
- Akreditasyon Kuruluşları tarafından tanık denetimler
- BRCGS tarafından tanık denetimler
- Belirticiye özel ek denetim modülünün dahil edildiği bir belirteç tarafından yapılan tanık denetimler

Intertek reserve the right to conduct witness audits /assessments, be this for Accreditation or internal/external monitoring of Intertek Auditors. The auditor may be accompanied by other personnel for training, assessment or calibration purposes. Witness audits are carried out to a documented procedure; this procedure is available on request. These activities may be:

- Training of new auditors by Intertek
- Routine Intertek shadow audit programmes
- Witness audits by Accreditation Bodies
- Witness audits by the BRCGS
- Witness audits by a specifier where a specifier specific additional audit module is included

Uygunluk Denetimleri/ Compliance Audits

BRCGS, standardı desteklemek için belgelendirme kuruluşlarının performansını gözden geçiren bir uyum programı yürütür. Bu, örnekleme denetim raporlarını, şikayet araştırmalarını ve uygunluk denetimlerini içerir. KPI'lar aracılığıyla belgelendirme kuruluşlarına geri bildirim sağlanır.
To support the standard, BRCGS operates a compliance program which reviews the performance of certification bodies. This involves sampling audit reports, complaints investigation and compliance audits. Feedback is provided to certification bodies through KPIs.

LÜTFEN AKLINIZDA BULUNDURUN/ PLEASE NOTE:

Uyum faaliyetleri şunları içerebilir:

- ***BRCGS, Sertifikasyon Kuruluşunun performansı hakkında geri bildirim almak veya rapor edilen sorunlar hakkında araştırma yapmak için sertifikalı Tesislerle iletişime geçer.***
- ***BRCGS, gıda güvenliği ve kalite standartlarının belgelendirme statüsüne uygun olarak sürdürülmesini***

sağlamak ve denetim ve raporlama sürecinin beklenen standartta olmasını sağlamak için belgeli Sahalara bağımsız ziyaretler gerçekleştirmektedir.

Bu uygunluk ziyaretleri haberli veya habersiz olabilir ve BRCGS belgelendirme denetimlerinden bağımsızdır. Bu uygunluk ziyaretleri genellikle 1 gün sürer ve belgeli Tesis için herhangi bir ücret ödemez ve sonuçlara bağlı olarak Sitenin BRCGS sertifikasını etkileyebilir. Bir uygunluk ziyareti sırasında erişim ve işbirliğinin BRCGS temsilcisine genişletilmesi gerekecektir.

Compliance activities may involve:

- ***BRCGS contacting certificated Sites for feedback on Certification Body performance, or investigation into reportedissues***
- ***BRCGS undertaking independent visits to certificated Sites to ensure standards of food safety and quality are being maintained in line with its certification status and ensure that the audit and reporting process is to the expected standard.***

These compliance visits may be announced or unannounced and are independent of BRCGS certification audits. These compliance visits are typically 1 day in length and are no cost to the certified Site and depending on the results, it may affect the Site's BRCGS certification. Access and cooperation will need to be extended to the BRCGS representative during a compliance visit.